

SIÈGE DU GROUPE NESTLÉ

RENOVATION DU BATIMENT TSCHUMI ET NOUVEL ESPACE DE LIAISON VEVEY - VD

Maître de l'ouvrage

Nestec SA avenue Nestlé 55, 1800 Vevey

Assistance du Maître de l'ouvrage Christian Banse Conseil en Management de Projet 1166 Perroy

Architectes

Richter et Dahl Rocha bureau d'architectes SA avenue Dapples 54, cp 1286 1001 Lausanne Jacques Richter Ignacio Dahl Rocha Kenneth Ross Christian Leibbrandt

Management du projet

Steiner Engineering SA route de Chavannes 37 1007 Lausanne

Ingénieurs civils

Tappy + Bornand + Michaud rue du simplon 42 1800 Vevey

Bureaux techniques

Chauffage/Ventilation: Jakob Forrer SA chemin du Rionzi 54 1052 Le Mont-sur-Lausanne

Sanitaire:

Schumacher H. SBHI SA rue de la Pontaise 14, cp 1018 Lausanne 18

Electricité :

Amstein + Walthert SA avenue W.-Fraisse 3 1006 Lausanne

Acoustique / Physique du bâtiment: Bernard Braune Hausacherstrasse 42 8122 Binz

Façades:

BCS études et planifications rue du Prieuré 1 2036 Cormondrèche

Bureau d'études façades Van Santen rue des Tours 20 F - 59800 Lille

Architecte d'intérieur

Richter et Dahl Rocha 1001 Lausanne

DAI Design Architektur Innenarchitektur Grubenstrasse 45 8045 Zürich

Space Planning: Tridimensions Coulouvrenière 29 1204 Genève

Mise en lumière

AIK Expéditions lumière Yann Kersalé rue de Fontenay 76 F - 94300 Vincennes

Architecte paysagiste

Husler + Aubert avenue de Montchoisi 9 1006 Lausanne

Géomètre

Richard & Cardinaux SA rue des Bosquets 33, 1800 Vevey

Conception 1996 Réalisation 1997-2000



HISTORIQUE / SITUATION

Elément majeur du patrimoine architectural romand. Image emblématique de la Société, le siège de Nestlé occupe à Vevey une parcelle de 40'000 m2, au bord du Léman. Achevé en 1960, le bâtiment conçu par l'architecte Jean Tschumi est unanimement reconnu comme un élément important du patrimoine architectural romand et il est inscrit depuis 1980 en classe 2 de l'inventaire des Monuments historiques.

Le site d'implantation, à l'ouest de Vevey, au lieu-dit "En Bergère" accueillait initialement le "Grand-Hôtel", édifice dont la conservation, dans la première décennie de l'après-guerre, n'apparaissait pas – à l'inverse de ce que cela serait aujourd'hui – comme un objectif majeur et c'est tout naturellement qu'il a cédé la place à une construction à haute valeur symbolique, représentative de la modernité et du dynamisme de la déjà très puissante multinationale.

Bâti sur un plan en Y, l'immeuble est conçu pour donner à chaque bureau la meilleure orientation possible, avec dégagement de la vue sur les environs, pour "offrir non seulement un ensemble fonctionnel satisfaisant, mais aussi un ensemble qui comporte quelque poésie, permettant de penser dans une ambiance répondant au cadre prestigieux du Léman".

Rapidement remarqué et distingué pour sa qualité, le bâtiment a fait, en 1961, l'objet d'une distinction de haute valeur, le prix Reynolds, considéré comme le "Nobel de l'Aluminium".

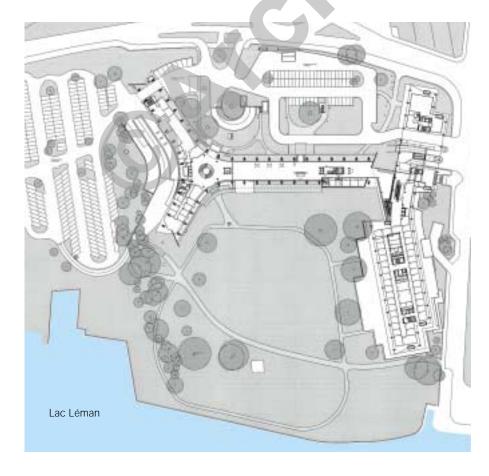
Moins de quinze ans après, les architectes Burckhardt et Partners ont dû s'atteler à la tâche











ardue de doubler la capacité du Centre, alors que ni l'utilisation de la parcelle par le bâtiment Tschumi, ni le bâtiment lui-même n'avaient, à l'origine, été planifiés et organisés en vue d'une telle éventualité.

La difficulté, renforcée par le caractère déjà sacralisé de l'Y, résidait non seulement dans le choix d'une implantation cohérente avec l'existant, mais aussi dans celui d'un style d'architecture et d'une adéquation fonctionnelle compatibles.

Le résultat des recherches menées dans cet esprit a valu l'adoption d'une construction en limite Est de la parcelle, de même hauteur que l'immeuble existant et tenue volontairement en retrait par rapport à ce dernier. L'ensemble définit ainsi une "cour-jardin", espace vert souligné par le bâtiment, tourné vers le lac.

En 1996, le célèbre Y approchait déjà la quarantaine. Si son architecture intemporelle lui permettait toujours de refléter les valeurs symboliques de l'entreprise, sa simplicité, son authenticité et son pragmatisme, il présentait des lacunes dues au vieillissement des installations techniques et des façades, notamment. D'autre part, l'évolution des besoins en matière d'espaces et de fonctionnalité militait en faveur d'un réaménagement d'importance.

Ces conjonctions entre actualité esthétique, pérennité stylistique et obsolescence technique ou fonctionnelle ont été le moteur de la rénovation achevée en 2000, laquelle s'appuie sur l'ensemble de ces éléments pour donner corps au projet, en contribuant à résoudre nombre de questions théoriques ou pratique.

PROGRAMME

Dépasser la technique et la fonction et faire de l'architecture le reflet de l'esprit de la Société, celui d'une vision humaniste et généreuse.

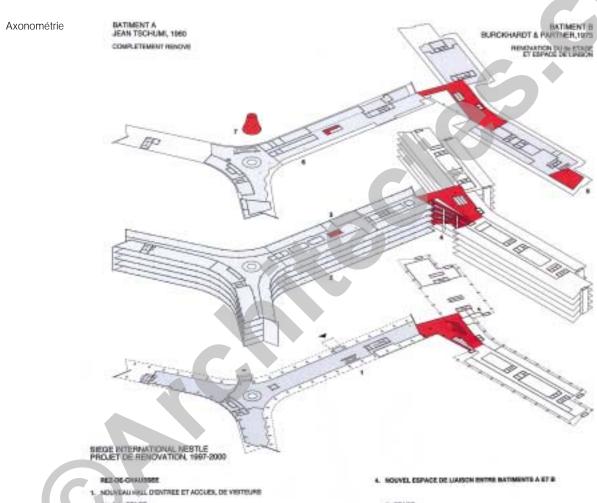
Au-delà d'une volonté consistant à redonner au bâtiment des qualités techniques et fonctionnelles en rapport avec les besoins d'aujourd'hui, pour en faire un outil de travail efficace et performant, le Maître de l'ouvrage s'est attaché, dans la définition du programme, à faire traduire dans les faits une vision à la fois réaliste et culturellement ambitieuse.

Il a ainsi voulu que l'ensemble du projet ressorte d'un programme mis sur pied en laissant place à la réflexion créative qui dépasse la technique et la fonction, pour permettre à l'architecture d'être le reflet de l'esprit humaniste et généreux de la Société.

La redoutable responsabilité consistant à devoir mettre ces intentions en pratique passait par une analyse approfondie, portant sur la nature et les conditions d'interventions, accompagnée d'une réflexion critique sur l'ensemble du Centre. A noter, à ce chapitre, l'intéressante collaboration entretenue avec le Service des Monuments historiques.

Ainsi le programme tient-il compte à la fois des exigences et des modalités de la nécessité de transformation, de rénovation ou de reconstruction à l'identique de certains éléments. En résumé, les objectifs généraux du





- THE A CH STADE
- IL NOUVEAUX ESPACES DE BURBALIX
- SHETAGE.
- N. NOUVEL ESCALISH DE DIRECTION

SO STAGE

- S. HOUVEAU BELVEDENE
- NOUVEAU CENTRE DE DEBUSTATION ET EXPOSITION DES PRODUTS
- T. HOUWEAU LAWTERHEAU SUR L'ESCALIER CHAMBORD













programme visaient à la préservation des qualités architecturales du bâtiment en rénovant ses façades pour leur permettre d'atteindre de hautes performance techniques, en le dotant de faux-planchers techniques aptes à l'accueil des nombreuses liaisons câblées qu'exigent aujourd'hui les moyens de télécommunication, et en l'équipant de différents systèmes cohérents entre eux pour garantir à la fois une bonne gestion du climat intérieur et de l'énergie.

Enfin, la redistribution des espaces de travail, leur adaptation aux contraintes modernes et l'établissement d'une liaison adéquate entre les deux bâtiments du Centre, définissent les intentions principales portées au programme de la construction.

Celui-ci précise sévèrement les conditions de mise en œuvre, lesquelles devaient permettre de garantir la continuité de l'exploitation durant toute la phase de chantier. Un volet du programme vouait aussi une attention particulière aux questions liées au développement durable et au traitement des matériaux rebutés.

PROJET

A la pointe de la technologie contemporaine. La conception des vitrages, novatrice en 1960 ne les prédisposait toutefois pas à une bonne aptitude au vieillissement. En dépit d'un excellent entretien, toutes les façades présentaient des déficiences rédhibitoires, en fait d'étanchéité notamment.

Equipé par ailleurs d'un système de chauffage/climatisation par air pulsé, le bâtiment provoquait des pertes énergétiques – et donc de coûts – inacceptables en regard des normes et possibilités offertes par la technique actuelle.

Ces constatations, ajoutées au désir de voir les espaces de travail maintenus et réaménagés en les équipant de fonctions ultramodernes – dans le domaine des télécommunications et de l'informatique plus particulièrement – intégrées et contrôlées de façon centralisée, a conduit les concepteurs du projet à proposer une rénovation lourde.











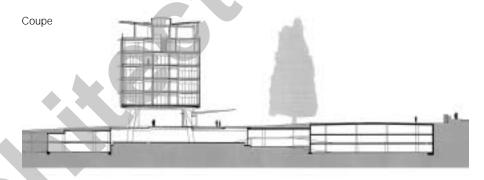
La solution retenue, dépose des faux-plafonds et des vitrages, équivaut à la mise à nu complète de la structure. Cette dernière, composée de dalles en béton armé sur colonnes en béton armé au rez-de-chaussée et en métal dès ce niveau, a donc servi de support à une reconstruction totale de l'enveloppe et des équipements intérieurs.

Une telle solution laissait le champ libre à l'étude d'une conception cohérente des façades et volumes intérieurs, sans trahir en aucune manière les caractéristiques architecturales originales du bâtiment, à l'intérieur comme à l'extérieur.

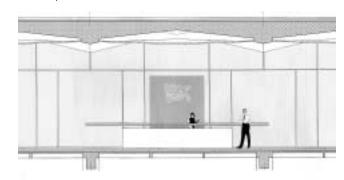
On a, en particulier, pu intégrer des faux-plafonds refroidis par circulation d'eau glacée dans un circuit de diffusion, intégré aux plaques de plafonds. D'autre part, des fauxplanchers techniques sont désormais insérés dans le gabarit disponible – restreint – de dalle à dalle, en vue de permettre l'installation des liaisons informatiques représentant quelque 6'000 Km de câbles.

Cette option exigeait la mise à niveau des seuils d'ascenseurs, en basant l'ensemble sur le niveau des cages d'escaliers existantes, réhaussées d'une marche. C'est dire que la hauteur libre accordée a fait l'objet d'études et de recherches difficiles, s'agissant de satisfaire à de nombreux critères contradictoires.

Le remplacement des façades a également fait l'objet de longues discussions préalables. Elles ont débouché sur des solutions techniques élaborées sur mesure et novatrices, répondant pleinement aux exigences formulées, tant sur le plan des différentes

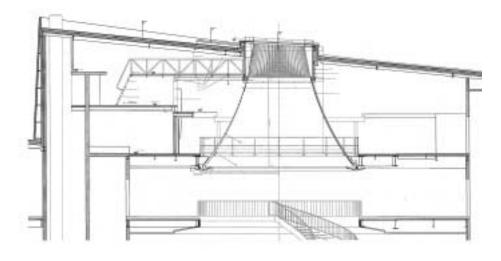


Elévation meuble réception













techniques concernées que sur celui de l'esthétique originale, entièrement restituée : le verre de couleur verte semi-réfléchissant/semi-absorbant, avec doubles vitrages classiques, ouvrant en portefeuille et d'un nettoyage malaisé, doté de stores à l'accès difficile cède la place à des vitrages qui relèvent de la technologie moderne. Ceci a permis d'améliorer considérablement les performances physiques de l'enveloppe et de contribuer ainsi pour une grande part, aux quelque 40 % d'économies d'énergie thermique attendues par rapport à l'état initial.

Les murs-rideaux sont constitués d'éléments de 1,90 m de large par 2,80 m de haut, composés d'un triple vitrage dans lequel est inclus un store à lamelles. Ces éléments sont de deux types : ouvrant à pivot central, avec ou sans partie fixe avec allège. En tête de dalle et au niveau de l'acrotère, la finition en tôle d'aluminium pliée comprend des éléments en "Grinatal" ancien alliage recréé par Alusuisse pour la circonstance. Sur la façade sud, des grands brise-soleil, construits par assemblage de plusieurs profils d'aluminium, sont accrochés en projection de la façade.

La transmission d'énergie solaire est considérablement améliorée et constitue l'un des paramètres importants de la gestion technique centralisée (GTC) qui inclut le contrôle de toutes les fonctions du bâtiment, y compris le mouvement des stores et la lumière artificielle. Cette dernière nécessite de 60 à 70 % moins d'énergie qu'antérieurement.

Quant aux installations de chauffage, ventilation, refroidissement, combinées entre elles et avec des systèmes de récupération de chaleur sur l'air extrait, également économes en énergie, elles contribuent à un supplément de confort dans la gestion et le réglage du climat intérieur. Par ailleurs, la sécurité du bâtiment est assurée par la détection incendie pré-existante, à laquelle s'ajoute désormais un système d'extinction automatique.

Toutes ces mesures, qui mêlent esthétique, architecture, et techniques de pointe, sont complétées par l'apport d'une solution d'importance majeure pour le fonctionnement du complexe : la création d'un centre de gravité, interface jusqu'ici peu satisfaisant, entre les deux bâtiments. Cet élément, qui a obtenu en 2000 une distinction vaudoise d'architecture, respecte le parti de transparence imprimé par Tschumi. Il permet de résoudre de façon élégante et astucieuse le problème de liaison entre deux architectures, tout en offrant la possibilité de compenser ingénieusement la dénivellation croissante entre les étages, par une structure en éventail.

De son côté, l'escalier "Chambord" à double hélicoïde est désormais surmonté de la coupole vitrée voulue par Tschumi, que la technique de l'époque n'avait pas permis de réaliser.

En complément de ces interventions, une ligne de mobilier développée pour l'occasion par les architectes, équipe et complète de façon cohérente l'aménagement du bâtiment A.

Exemple de modernité lors de sa construction, le bâtiment rénové fait désormais aussi figure de référence en matière de rénovation/modernisation effectuée dans le respect des intentions originales.





Photos

Bâtiment-phare des années 60, le siège de Nestlé à Vevey témoigne d'une remarquable aptitude au vieillissement formel et à la réadaptation fonctionnelle.

Seoo

ENTREPRISES ADJUDICATAIRES ET FOURNISSEURS

Liste non exhaustive

Démolition - Sablage

BETOSAN SA

Avenue de Montoie 36

1007 Lausanne - 021 / 626 04 12

Démolition

Avenue de Gilamont 21, CP 475 1800 Vevey 1 - 021 / 925 32 64

Element de liaison en béton Aménagement parking Eiffel GRISONI ZAUGG SA JAGGI + POUSAZ SA

RIMELLA CONSOLE SA p.a. Av. de Gilamont 21 1800 Vevey - 021 / 925 32 32

Béton armé - Maçonnerie Association d'entreprises BARBEY FRERES SA, Corseaux FELLI CONSTRUCTION SA, Vevey p.a. Route de Châtel St-Denis 8 1802 Corseaux - 021 / 921 39 43

Forage et sciage de béton armé Démolition douce

PH. FRACHEBOUD SA 1617 Tatroz 021 / 947 44 04

Echafaudages - Toit provisoire Fresques - Monte-charge

R.RICHARD & FILS SA Rue du Midi 16 1800 Vevey - 021 / 921 28 13

Charpente métallique Serrurerie

R. MORAND & FILS SA Le Closalet 10 1635 La Tour-de-Trême

Charpente métallique

ZWAHLEN & MAYR SA Zone Industrielle 1860 Aigle - 024 / 466 19 91

Rénovation des façades

Route de Renens 1 1030 Bussigny - 021 / 701 04 41

Superstructures en toiture et façades

Façades verre-métal Baies vitrées - Brise-soleil

Façades en marbre Marbrerie intérieure Dallages extérieurs en granit

> Portes automatiques coupe-feu

Portes automatiques Portes de sécurité

Travaux d'étanchéité à base de résine

Installations électriques

Installations électriques CVS - Domotique Route de la Chocolatière 2 1016 Echandens - 021 / 701 27 48

Consortium Electro-Bergère GRICHTING & VALTERIO SA.

La Tour-de-Peilz R. HELD, La Tour-de-Peilz E. ROTHACHER SA, Lausanne R. MONNET SA, Lausanne p.a. Rue d'Entre-deux-Ville 8 1814 La Tour-de-Peilz 021 / 971 15 67

SEDELEC SA LAUSANNE Av. des Boveresses 48

Case postale 111 1000 Lausanne 21 - 021 / 651 20 00 Installations électriques Courant fort, faible et télématique

Installations chemins de câbles et câbles principaux

Equipement de transformateurs et d'une station de couplage

Contrôle-régulation Gestion technique du bâtiment

Gestion intelligente du bâtiment Building management system

Ascenseurs

Lustrerie

026 / 919 81 40

FELIX CONSTRUCTIONS SA

BERNARD SOTTAS SA Rue de l'Industrie 30 1630 Bulle - 026 / 913 22 23

HEVRON SA Rue de l'Avenir 13 2852 Courtételle - 032 / 421 66 88

ROSSIER + BIANCHI SA Chemin des Trois-Ponts 1024 Ecublens - 021 / 634 16 85

IFFLAND FRERES SA Chemin des Moulins 1 1066 Epalinges - 021 / 652 52 42

KABA GILGEN SA Route des Avouillons 30 1196 Gland - 022 / 999 60 70

SIKA BAU SA - SIKA TRAVAUX

Installations frigorifiques Armoires de réfrigération et de congélation Chambres froides

Cuisines

Consortium

MERINAT SA, Vevey TSA TELECOM, Lausanne p.a. Avenue Paul-Cérésole 12 1800 Vevey - 021 / 925 80 80

MARECHAUX ELECTRICITE SA Chemin I.-de-Montolieu 161 1010 Lausanne - 021 / 653 33 33

ROMANDE ENERGIE SA Quai de Copet 1 1800 Vévey - 0848 80 29 00

HONEYWELL SA Avenue de Sévelin 28 1004 Lausanne - 021 / 620 08 08

TECHSELESTA ENGINEERING SA Via Industria

6814 Cadempino - 091 / 960 21 31

Chemin de la Vuilliette 4 1000 Lausanne 25 - 021 / 784 44 11 **REGENT APPAREILS**

D'ECLAIRAGE SA Chemin du Rionzi 60, Cp 1052 Le Mont-sur-Lausanne 021 / 646 16 11

Réseau de ALCATEL MDS SA transmission de données Route de Pré-Bois 20 Téléphonie 1215 Genève - 022 / 929 10 00

Lanterneaux en matériaux composites sur escalier Chambord

Sprinkler

ABARISK SA Chemin du Marais 6 1032 Romanel-sur-Lausanne 021 / 647 15 15

DECISION SA 1809 Fenil-sur-Corsier 021 / 923 07 30

Ventilation - Climatisation

Consortium **BERNARD CHEVALLEY SA CALORITEC NIKLES SA** AIRCLIMATEC SA

p.a. Avenue d'Echallens 123 1004 Lausanne - 021 / 625 74 26

Chaufferie Distribution de chaleur Station de pompage Distribution de froid

Hydraulique - Chauffage

Chauffage de chantier

Consortium S.L.G SULZER INFRA ROMANDIE SA M + C GRISONI SA, Vevey LAUFFER-BORLAT SA,

Chailly-Montreux p.a. Entre-Bois 2bis, CP 120 1000 Lausanne 8 021 / 644 34 34

CGC ENERGIE SA Ch.du Foron 14

Case postale 216 1226 Thônex - 022 / 349 85 00

KRÜGER + CIE SA Zone industrielle C 1072 Forel - 021 / 781 07 81

UNIFROID SA Route de Morrens 8 1053 Cugy-sur-Lausanne 021 / 731 26 26

DADA SpA Strada Provinciale 31 20010 Mesero / Milano 0039 / 02 97 28 86 06

Consortium ROOS VENTILATION SA, Clarens WIRZ SA, Morges AEROVENT SA, Crissier p.a. Chemin du Petit-Clos 20 1815 Clarens - 021 / 964 22 69 Ventilation Installations sanitaires **DIEMAND JOSEPH SA** Avenue de Provence 18 1000 Lausanne 20 - 021 / 620 01 00 Plâtrerie - Peinture DUCA SA Chemin des Rosiers 4 1004 Lausanne - 021 / 648 26 17 Parois mobiles phoniques en bois HT RAUMDESIGN SA Av. de Collonge 38 1820 Territet - 021 / 963 00 20 Parois coulissantes en verre Systèmes de fermeture **BAUMANN SA** Rue du Simplon 28 1800 Vevey - 021 / 921 15 21 Constructions métalliques G. FAVRE Rue Ste-Claire 2 1800 Vevey - 021 / 921 23 77 BOLOMEY & FILS SA Ruelle de l'Ancien-Port 6 Serrurerie Constructions métalliques 1800 Vevey - 021 / 921 55 93 Constructions métalliques FP CONSTRUCTIONS METALLIQUES SA Route de Blonay 128 1814 La Tour-de-Peilz 021 / 977 05 60 Constructions métalliques JEAN-JACQUES PAHUD & FILS SA Rue de Genève 46 - cp 1000 Lausanne 9 - 021 / 625 66 11 Serrurerie PROGIN SA Rue de l'Etang 14 1630 Bulle - 026 / 912 22 00 Mobilier de direction METAL-SYSTEM Escalier de direction Route de la Chocolatière 23 1026 Echandens - 021 / 701 24 66 Menuiserie générale UMBERTO RIZZOLIO Rue de l'Ancien-Stand 9 1814 La Tour-de-Peilz 021 / 944 09 02 Escaliers - Plafonds salles **EMONET SA** Ch. des Erables 49 1617 Tatroz - 021 / 947 42 22 Belvédère et polyvalente Ebénisterie STAUB EBENISTERIE La Rosaire 5 1123 Aclens - 021 / 869 94 35 Consortium **BOLLSCHWEILER + WIDER.** Menuiserie - Agencement p.a. Route de Villars Mobilier 1867 Ollon - 024 / 499 09 09 Agencements d'intérieur SERGE BOILLAT SA Rue du Nord 8 1040 Echallens 021 / 881 26 68 Mobilier bureaux **UNIFOR SpA** Via Isonzo 1 22 078 Turate / Como www.unifor.it Parois bureaux CITTERIO SpA Via Provinciale 16 / 18 23 844 Sirone / Lecco www.citteriofx.it Miroiterie J. TORRENT Rue Louis Meyer 21 1800 Vevey - 021 / 921 10 12 Isolations thermiques PRONTISOL SA Rue du Valentin 20 1004 Lausanne - 021 / 312 68 22

BELFOR (SUISSE) SA Isolation anti-feu Rue St-Martin 28 1001 Lausanne - 021 / 311 23 20 Revêtements de sols sur INTER MOQUETTES SA les marches métalliques Rue de l'Ecole-de-Commerce 1bis 1004 Lausanne Paliers dans la cage d'escalier de secours 021 / 647 30 30 Revêtements de sols Consortium Moquettes - PVC **REICHENBACH SA, Tolochenaz LEGERET TAPIS, Vevey** p.a. Route de Genève 10 1131 Tolochenaz 021 / 804 50 00 Dallages BERNARD PACHOUD Revêtement en béton lavé Rue de Genève 1004 Lausanne 021 / 624 22 58 **BALZAN & IMMER SA** Chapes Avenue de Tivoli 60 1007 Lausanne 021 / 620 07 07 Chapes WEISS + APPETITO SA Rue du Midi 17 1020 Renens - 021 / 635 43 26 Etanchéités souples G.DENTAN SA ETANCHEITE 2000 SA Avenue de Longemalle 21 1020 Renens - 021 / 637 31 31 Carrelages GRISONI CARRELAGES SARL Chemin Vert 20 1800 Vevey - 021 / 922 89 39 A. TURIN SA Parquet Rue des Bosquets 33, CP 1800 Vevey 2 - 021 / 921 00 12 Plafond acoustique couleur CLESTRA HAUSERMAN SA (attique et rez-de-chaussée) Chemin du Closalet 4 1023 Crissier - 021 / 637 66 22 Plafond froid basculant Plafonds actifs TROX (SUISSE) SA Route du Tir Fédéral 10 1762 Givisiez - 026 / 466 67 55 Faux plafonds métalliques Consortium KARL STEINER INDUSTRIE SA Route de Chavannes 37 1007 Lausanne 021 / 621 81 70 MAINTENANCE SA Z.I. Vallaire Ouest C J.-F. CHARMOY SA Aménagements extérieurs

M + M MONTAGE ET

1024 Ecublens - 021 / 694 74 60

Route de Savigny 1090 La Croix-sur-Lutry 021 / 796 69 50 Arrosage automatique AQUA-Z SA

du mobilier Tschumi

Route de Certoux 164 1258 Perly - 022 / 771 19 16 Restauration Consortium

CORNOLTI p.a. Grand'Rue 13 1605 Chexbres - 021 / 946 46 42

MOBIDECO

Mobilier salles LOFT SA Rue des Remparts 5 de conférences 1400 Yverdon-les-Bains 024 / 426 13 13 fauteuils d'attente

GAVILLET SPACE-BUREAU SA Rue Beau-Séjour 1 Case postale 2852 Meubles pour plans

1002 Lausanne - 021 / 321 20 50

NEON MEX SA

Case postale 1134 1001 Lausanne - 021 / 623 33 80 Enseignes lumineuses